

Conférences

Fidèle à sa vocation d'être un lieu d'échanges, de discussions et de débats, la galerie Collection propose plusieurs rencontres qui jalonnent l'exposition. Les artistes échangeront avec le public autour de leur conception du métier, de l'art mis en corrélation avec leurs influences liées notamment à la géographie norvégienne, sa topographie, ses lumières...

Jeudi 13 septembre, 19h-20h

Conversation avec Irene Nordli, céramiste.

Samedi 22 septembre, 15h-16h

Conversation avec Lars Sture, commissaire de l'exposition *Paradigme*.

Samedi 29 septembre, 15h-16h

Conversation avec Marit Tingleff, céramiste.

Irene Nordli

Expositions personnelles (sélection)

2012 Upcoming solo exhibition, Galleri Format, Oslo, NO
2011 *Perspective China-Clay (e)scapes*, Porsgrunn kunstforening, NO
2009/10 *Things Tells*, Lillehammer Art museum, NO
2008 *Porcelain Fever*, Eskilstuna museum of Art, SE
2007 *Retrospective*, Grenland Kunsthall, NO
2007/10 *You Can't Hold Back Spring*, Nasjonal museum of Art, NO
2005 *Home Alone* together with John Roger Holte, Akershus Art Center, Lillestrøm, NO
2003 *Don't Cry for Winter and Snow*, Møre and Romsdal Artcenter, Molde, NO
2002 *Deerman and Supervenus*, KIO, Art Centre in Oppland, Lillehammer, NO
2001/02 *Kenguland and Boxing kangaroos*, Hå gamle prestegård, NO
2001 *Kenguland*, Kunstnerforbundet Gallery for Contemporary Art, Oslo, NO
1999 *Moving Misfits* Sogn and Fjordane Fylkesgalleri, Førde, NO

Expositions collectives (sélection)

2012 *Collect*, Saatchi Gallery, Londres, UK
2011 *Ting Tang Trash*, The West Norway Museum of Decorative Art, Bergen, NO
2011 *Bergen Timeline 2011*, Galleri Format, Bergen, NO

Atelier de réflexion autour du craft

Jeudi 25 octobre, 9-11h

Quel langage utiliser pour communiquer sur la céramique et le verre, sur les arts de la matière et du feu ? Faut-il parler de Craft, d'art ou de design, faut-il inventer un nouveau vocabulaire ? Cet atelier s'adresse principalement aux journalistes et aux étudiants des écoles d'art.

Intervenants

Frédéric Bodet, assistant de conservation au Musée des Arts décoratifs, Paris

Christer Dynna, rédacteur en chef de la revue *Kunsthåndverk*, Norvège

Love Jönsson, conservateur au Röhsska Museum (mode, arts décoratifs et design) à Göteborg, Suède

Maria Lund, directrice de la galerie Maria Lund, Paris

Anne-Laure Thiéblemont, rédactrice en chef

2011 *Graft*, Galleri Format, Oslo, NO
2011 *New Nordic Narratives*, The Ceramic Museum-Grimmerhus, DE
2011 *Collect*, Saatchi Gallery, Londres, UK
2011 *Beijing Art Fair*, Beijing, CN
2009 *Good Night, Surrealism in Norwegian Art*, The Stenersen Museum, Oslo, NO
2008 *Figurations*, Association of Norwegian Sculptors, Oslo, NO
2008 *Sculpture biennale*, Association of Norwegian Sculptors, Vigeland's museum, Oslo, NO
2007 *Illuminations*, Gustavsberg Konsthall, Gustavsberg, SE
2005 *Kiss The Frog*, The National museum of Art, Oslo, NO
2005 *Contemporary Craft - Biennale*, Röda Sten, Göteborg, SE
2004/10 *Trolls - figures in Norwegian Contemporary Ceramics*, Beijing - CN & KP
2003 *Draumkvede*, Cultural centre of Knokke-Heist, BE
2002/03 *White light district*, Institut Culturel norvégien, Oslo, NO
2001 *Deerman and Supervenus*, Bergen Kunsthall, NO
2001 Galleri Narby, København, Denmark
2000 Galleri UKS, Oslo, NO
2000 *DesignMENSCH*, Hamburg Museum für Kunst und Gewerbe, DE
1999 *Ceramic Millennium Symposium*, Arti et Amicitiae Amsterdam, NL
1999 *Only Human*, Crafts Council, Londres, UK
1998 *The Misfits* Trønderlag Art centre, Trondheim, NO

du magazine Ateliers d'Art, Paris
Modératrice : **Stéphanie Le Follic-Hadida**, chargée de la programmation de la galerie Collection, Paris.

Commandes publiques

2010 *Moonlight 1*, Trondheim, NO
2010 *Moonlight 2*, Halden Prison, NO
2010 *Reasons To Hang Around*, Lillestrøm, NO
2010 *Kengukamp*, Telemark district hospital, NO
2009 *Bjørnstjerne*, Korsgård public school, Askim, NO
2006 *Don't be a stranger*, Asker Culture House, NO
2006 *Angle*, Statistisk Sentralbyrå, Kongsvinger, NO
2005 *Figurines*, Arendal culture and city hall, NO
2004 *Boxing Kangaroos*, Gasco, Kopervik, NO
2003 *The Misfits #2*, Runni public school NO
2003 *Play with my heart #1*, Mariner of the Seas

Liste des œuvres d'Irene Nordli exposées

Superwhiteseries 1, porcelaine, 2011, h. 12 cm
Superwhiteseries 2, porcelaine, 2011, h. 7 cm
Superwhiteseries 3, porcelaine, 2011, h. 15 cm
Superwhiteseries 4, porcelaine, 2011, h. 13 cm
Superwhiteseries 5, porcelaine, 2011, h. 3 cm
Superwhiteseries 6, porcelaine, 2011, h. 12 cm
Superwhiteseries 7, porcelaine, 2011, h. 14 cm
Superwhiteseries 8, porcelaine, 2011, h. 8 cm
Superwhiteseries 9, porcelaine, 2011, h. 11 cm
Superwhiteseries 10, porcelaine, 2011, h. 17 cm
Superwhiteseries 11, porcelaine, 2011, h. 13 cm
Superwhiteseries 12, porcelaine, 2011, h. 10 cm

Collection
Ateliers d'Art de France



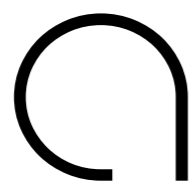
Norvège → Paris

variations autour du Craft

13 septembre – 10 novembre 2012



NORWEGIAN ASSOCIATION
FOR ARTS AND CRAFTS



ATELIERS D'ART
DE FRANCE
ESPACES

4, rue de Thorigny – 75003 Paris
Tél. 01 42 78 67 74
collection@ateliersdart.com
du mardi au samedi
de 11h à 13h et de 14h à 19h
www.ateliersdart.com

design graphique: François Junot – © photos: D.R.



ATELIERS D'ART
DE FRANCE
ESPACES



CI-DESSUS
Irene Nordli
Superwhiteseries 5
porcelaine, 2011
h. 3 cm

CI-CONTRE
Irene Nordli
Superwhiteseries 1
porcelaine, 2011
h. 12 cm

EN COUVERTURE
Irene Nordli
Superwhiteseries 3
porcelaine, 2011
h. 15 cm

Dans le cadre d'un échange organisé par les deux fédérations homologues (Ateliers d'Art de France et l'Association norvégienne des métiers d'art), sous la tutelle du ministère des Affaires étrangères norvégien et de l'Institut français de Norvège, la galerie Collection présente une exposition d'artistes norvégiens intitulée *Norvège → Paris, variations autour du Craft*. Sont réunies pour l'occasion l'exposition itinérante *Paradigme* dont l'intégralité des pièces provient de la collection inaliénable du ministère des Affaires étrangères norvégien et douze porcelaines d'Irene Nordli, issues de ses *Whiteseries*. Les sculptures d'Irene Nordli ont été sélectionnées par Irija Øvre, directrice de la Galerie Format, à Oslo.

Paradigme a pour commissaire l'artiste Lars Sture. L'exposition a précédemment été montrée lors de la visite officielle de sa Majesté la Reine Sonja en Croatie en 2011. Elle a ensuite été accueillie par le musée d'art contemporain de Sofia, en Bulgarie, puis en Hongrie, avant d'arriver à Paris en septembre 2012.

Paradigme présente le travail de dix-huit artistes norvégiens : Ulla-Mari Brantenberg, Karen Klim et Vidar Koksvik, David et Linnéa Calder, Heidi Sand, Leif Stangeby-Nielsen et Pål Vigeland, Tulla Elieson, Jens Erland, Sidsel Hanum, Liv Midbøe, Irene Nordli, Ruta Pakarklyte, Tovelise Røkke-Olsen, Marit

Tingleff, Svein Thingnes et Gunnar Thorsen. En retour, douze créateurs d'Ateliers d'Art de France, sélectionnés par nos homologues norvégiens, exposeront à la Galerie Format à Oslo du 30 mai au 30 juin 2013 : Philippe Beauvils, Pauline Betine, Emmanuelle Dupont, Wayne Fischer, Jean-François Fouilhoux, Gaëlle Guingant-Convert, Marit Kathriner, Agathe Larpent, Kirsty Mc Kirdy, Alain Mailland, Cyril Morin et Akashi Murakami.



Irene Nordli
Superwhiteseries 2
porcelaine, 2011
h. 7 cm



Irene Nordli
Superwhiteseries 4
porcelaine, 2011
h. 13 cm



Whiteseries – Irene Nordli

Irene Nordli, née en 1967, est diplômée de l'Académie nationale des arts de Bergen (1996) et effectue un échange avec l'Ohio State University, États-Unis, en 1993. Elle participe à de nombreuses expositions personnelles et collectives. Les œuvres d'Irene Nordli sont très présentes dans les collections publiques norvégiennes et internationales (Musée national d'art, d'architecture et de design d'Oslo, Musée des arts décoratifs de Norvège à Bergen, Musée national des arts décoratifs de Trondheim, Musée d'art de Sørlandet, Musée Drammen, Musée d'art de Hambourg en Allemagne...).

Dès 1994, l'artiste porte son dévolu sur la porcelaine mate ou émaillée pour son extrême sensualité et parce que la porcelaine prête traditionnellement sa matière aux petits sujets anecdotiques peuplant l'habitat bourgeois. Irene Nordli aime déjouer les attentes du public. Elle extrait certaines figures – essentiellement féminines – de l'imagerie populaire (personnages de contes de fées, déesses, super héros de Mangas...) et en régénère le sens grâce à de nouvelles combinaisons formelles. L'artiste rompt délibérément avec le côté précieux de la porcelaine et privilégie volontiers les aspects potentiellement sombres et grotesques dans ses assemblages. Irene Nordli radicalise

le propos. Le corps de la femme, supposé beau et idéal, est ici plastiquement malmené et associé au monstrueux. Elle s'attaque à la vanité et à l'orgueil. Elle scinde, tronçonne, met bout à bout des membres, des têtes, des parties animales sans rapport entre elles, cultive une esthétique du décousu et sublime le fragment. *Whiteseries* fonctionne sur le mode de l'installation. En juxtaposant des fragments disparates, l'artiste réalise de minutieuses sculptures hybrides dont l'esprit se rapproche de celui des « abattis » de Rodin. Dans leur mise en scène, ces saynètes en porcelaine ont tout du grand format. L'artiste parvient à donner l'impression d'une foule colossale simplement en présentant un groupe de bras levés et juxtaposés en forêt, qui, quoique haut de quelques centimètres, pourrait tout à fait être transposé en œuvre monumentale de plusieurs mètres de haut. (lignes librement inspirées du texte de Mai Dian intitulé *Rhizome of the White Noise* et des propos de l'artiste)

Abstract

"In my work I play with the expectations towards the traditional porcelain figure, and I try to revitalise and add something to this tradition. I have been working with the porcelain figure since I started my post-graduate studies 1994. I am very fascinated with this material and in my work I want to emphasize the sensuality in porcelain. I make plaster moulds of well known female icons, figures, souvenirs, dolls etc. – from Venus to contemporary super heroines – figures that belong to us all. Through my work I want to make new combinations and bring the figures back to life in my own recreations – I want them to become mine. In these new sculptures I want there to be elements of both surprise and recognition and new energy. These sculptures are all in a small scale referring to the tradition of figures decorating the home."

I. Nordli